

"Я не видела его лица. Я только слышала его голос, говоривший на том же языке, что и вы".

"Миртл, я иду в Палату, чтобы попытаться найти Джинни Уизли. Не могла бы ты найти профессора Дамблдора и сказать ему, где находится Зал и что я сюда вошла?"

"О, я не знаю", - с сомнением сказала Миртл. "Призраки не должны беспокоить директора".

"Обещаю, профессор Дамблдор будет рад, что вы ему рассказали". Когда Миртл все еще выглядела неуверенной, Гарри хитро сказал: "Ты станешь самым важным привидением в Хогвартсе, Миртл. Никто больше не знает, где находится Палата".

Миртл ярко засияла. "Ты прав! Я сделаю это!" И, не дожидаясь ответа, она повернулась и вышла из ванной, исчезнув через боковую стену.

Гарри держал палочку перед собой, как фонарик, перевел дыхание и прыгнул в темную трубу.

Гарри долго спускался по трубе. Ему казалось, что он находится в нескольких милях под школой, а скорее всего, под озером. Когда он наконец выскользнул из конца трубы, его ноги хрустели черепами мертвых крыс. Он мог только молиться, чтобы не найти Джинни в таком виде.

Пройдя по длинному коридору, Гарри подошёл к сплошной стене, на которой были вырезаны переплетающиеся каменные змеи. Снова представив их живыми, Гарри прошептал на змеином языке "Откройся". Стена расступилась, и Гарри вошёл в огромную комнату.

Ожидая в любую минуту столкнуться с василиском, Гарри задрожал, когда вошёл в комнату. В дальнем конце он увидел маленькую фигурку в одеянии, лежащую на полу у ног большой каменной статуи волшебника. По рыжим волосам, рассыпавшимся по земле, Гарри узнал в бессознательной фигуре Джинни ещё до того, как смог разглядеть её лицо. Гарри подбежал к ней и, упав на колени, положил палочку на землю, чтобы перевернуть ее. Он не заметил, как палочка откатилась в сторону. Его внимание было полностью сосредоточено на девушке.

Гарри судорожно искал пульс. "Джинни, пожалуйста, очнись!"

"Она не проснется", - сказал мягкий голос.

Гарри подскочил и обернулся. Том Риддл прислонился к колонне. Странно, но Гарри показалось, что он видит Тома как будто сквозь дымку. "Том? Том Риддл? Как ты можешь быть здесь?"

"Я - воспоминание".

"Я не понимаю". Но, не дождавшись ответа, Гарри продолжил: "Пожалуйста, помогите мне. Василиск может появиться в любую минуту, а мне нужно вытащить отсюда Джинни".

"Василиск не придет, пока я его не позову".

"Что ты имеешь в виду?"

"Я хотела поговорить с тобой, Марк Твист. Джинни рассказала мне о том, как вы убили Квиррелла и победили Темного Лорда в прошлом году. Она очень восхищается вами. Она вложила свою душу в мой дневник, а я, в свою очередь, вложил свою душу обратно в нее. Душу своего шестнадцатилетнего "я", которую я сохранил в дневнике, созданном мной во время учебы в Хогвартсе, чтобы защитить секрет того, как открыть Тайную комнату".

Том ухмыльнулся. "Неужели ты не догадался, Марк Твист? Джинни была той, кто открыл Тайную комнату. Конечно, в то время я контролировал ее. Я заставил ее написать прощальное послание на стене. Какая глупая девчонка. Как утомительно слушать ее слезы".

Гарри почувствовал, что вспыхнул, но придержал язык, понимая, что должен узнать как можно больше. Он прекрасно понимал, что Том держит его палочку. Ему следовало быть осторожнее - он на мгновение ослабил бдительность и потерял палочку. Чтобы у них с Джинни был хоть какой-то шанс сбежать, впредь нужно быть умнее.

Она сказала мне, что ты беспокоился о ней весь год; что ты следил за ней. Я привел Джинни сюда, потому что знал, что ты будешь следить за ней, и хотел поговорить с тобой".

"Почему вы хотели поговорить со мной?" спросил Гарри, недоумевая.

"Магглорожденный! И при этом ты говоришь на змеином языке. Джинни рассказала мне, что вся школа гудит от этой новости. Она злится, что они считают тебя следующим Темным Лордом. Могущественный Марк Твист, который победил Волан-де-Морта в прошлом году. Как ты это сделал?" Внезапно голос Тома стал резким. Он наклонился вперед, и его глаза пронзили Гарри. "Как магглорожденный победил великого лорда Волан-де-Морта?"

"Почему тебя это волнует?" - спросил Гарри. "Волан-де-Морт был после твоего времени".

"Волан-де-Морт - это мое прошлое, настоящее и будущее", - сказал Том. Он взмахнул палочкой Гарри, и имя "Том Марволо Риддл" появилось, паря в воздухе. Еще один взмах палочки - и буквы поменялись местами, образовав слова "Я - Лорд Волан-де-Морт".

"Видите? Я не собирался сохранять имя своего мерзкого отца-магла. В моих жилах течет благородная кровь Салазара Слизерина по материнской линии. Я придумал себе новое имя, пока учился в Хогвартсе, - имя, которое, как я знал, однажды волшебники будут бояться произносить, когда я стану величайшим колдуном в мире. Итак, Марк Твист, прежде чем я

убью тебя и воспользуюсь душой Джинни, чтобы снова возродиться в моем шестнадцатилетнем возрасте, расскажи мне, как тебе удалось победить Волан-де-Морта".

Гарри знал, что у него нет шансов победить Тома, но он должен попытаться. Как? Том держал в руках свою палочку. Даже если бы он смог ее достать, Том был более опытным волшебником, чем Гарри, и наверняка смог бы одолеть его. Но время поджимало. Гарри чувствовал, что очертания Тома становятся всё более чёткими, а Джинни, казалось, белеет и становится всё более восковой.

Я должен сохранять спокойствие, сказал себе Гарри, и надеяться, что Миртл быстро оповестит Дамблдора и что Дамблдор прибудет вовремя, чтобы спасти нас всех. Полагаясь на инстинкт, младший мальчик решил попытаться разозлить Тома. Злые люди совершают ошибки, подумал Гарри.

"Хочешь знать, как я победил Волан-де-Морта в прошлом году?" - спросил он. "Это было несложно. Ты был просто развалиной. Ты был едва жив, уродлив и нескладен. Тебе пришлось жить на затылке посредственного волшебника. А мне было одиннадцать. Так что никаких проблем. В конце концов, тебя убил ребенок, когда ты был в самом расцвете сил".

"Что?" - прошептал Том в недоумении и ярости.

"Да", - поддразнил Гарри. "Разве Джинни не рассказывала тебе историю Гарри Поттера? Совсем маленький. Ты пытался убить его, но твое проклятие отскочило и попало в тебя. Ты был уничтожен и скитался без тела, пока не нашел волшебника, готового позволить тебе торчать у него из затылка. Вот это шутка! Величайший колдун в мире!"

<http://tl.rulate.ru/book/105321/3721095>